

ZHONGGUO MINGSHENG YINGLIAN PINGZHU

中国名胜楹联

评注

唐棣华 编著

北京师范大学出版社

ZHONGGUO MINGSHENG YINGLIAN PINGZHU

中国名楹联评注

唐棣华 编著



图书在版编目(CIP)数据

中国名胜楹联评注/唐棣华编著. —北京:北京师范大学出版社, 2003. 9
ISBN 7-303-06515-6

I. 中… II. 唐… III. 对联-作品集-中国 IV. I269

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 081395 号

北京师范大学出版社出版发行

(北京新街口外大街 19 号 邮政编码:100875)

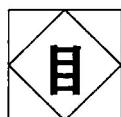
出版人:赖德胜

北京东方圣雅印刷有限公司印刷 全国新华书店经销

开本:787mm×980mm 1/16 印张:34 字数:480 千字

2003 年 9 月第 1 版 2003 年 9 月第 1 次印刷

印数:1~2 000 册 定价:38.00 元



M U L U

北京市	[1]
天津市	[48]
河北省	[52]
山西省	[65]
内蒙古自治区	[75]
辽宁省	[77]
吉林省	[81]
黑龙江省	[83]
上海市	[87]
江苏省	[92]
浙江省	[186]
安徽省	[218]
福建省	[234]

江西省	[247]
山东省	[277]
河南省	[308]
湖北省	[317]
湖南省	[351]
广东省	[380]
海南省	[408]
广西壮族自治区	[411]
四川省	[430]
贵州省	[469]
云南省	[484]
西藏自治区	[501]
陕西省	[504]
甘肃省	[514]
青海省	[521]
宁夏回族自治区	[524]
新疆维吾尔自治区	[525]
台湾省	[528]
香港特别行政区	[539]

II【北京市】II

◇ 中南海涵元殿⁽¹⁾

四面波光动襟袖；
三山烟霭护壶洲。⁽²⁾

——乾隆

◎作者 乾隆（1711—1799），即清高宗，姓爱新觉罗，名弘历，乾隆是他的年号。他在位期间（1735—1795）是清朝鼎盛时期，同时也是各种矛盾爆发的前夜。乾隆喜爱诗词、书法，更爱楹联对句，他题写在各地的对联较多，尤见于名胜游览处，在对联发展史上是有所贡献的。

【注释】〔1〕中南海：在北京新华门内，由玉泉山之水引入城内汇成。中南海是中海、南海的统称。中海开辟于金元时，南海开挖于明初，清代与北海合称为西海子，列为禁苑。其中美丽的湖面和殿阁楼台参差错落，在建筑上具有特殊风格。涵元殿是中南海内瀛台的主要建筑之一，面临南海，风景幽美，为清皇室避暑、游览之地，乾隆还曾在此“听政”。戊戌变法失败后，光绪帝被慈禧幽禁于瀛台，1908年死于涵元殿。〔2〕三山：即三神山。古代神话传说，东海中有方丈、蓬莱、瀛洲三座神山，为神仙居住之地；形状像壶，又叫三壶。烟霭：云气。壶洲：神话传说中，神仙居住的地方，这里系指涵元殿。

◁ 评说 ▷

这副对联，作者以形象生动，稍加夸张的手法，把一幅美丽的画景呈现在读者的眼前。你看：涵元殿外，四围湖面上的粼粼波光，徐徐闪射，就好像在你的衣袖之间浮动一般；而那远处簇拥着的群山，则云气缭绕，若隐若现地向涵

元殿拥抱过来，使你似乎置身于神话传说中的“蓬莱仙境”。这里，一个“动”字和一个“护”字就把景物写活了。

◇ 中南海香宸殿西室（书屋）^{〔1〕}

鸟吟花笑自余乐；^{〔2〕}
月白风清无尽藏。^{〔3〕}

——乾隆

【注释】〔1〕香宸（yī）殿：在涵元殿之南，是瀛台主体建筑之一。其建筑设计特殊，殿阁合为一体，南向为蓬莱阁；北向为香宸殿，除前殿外，还有东、西、后三室，西室为藏书之所。〔2〕自余乐：自有很多乐趣。余：富余。〔3〕无尽藏：藏之不尽。苏轼《赤壁赋》：“惟江上之清风，与山间之明月，耳得之而为声，目遇之而成色，是造物者之无尽藏也。”

◇ 评说 ◇

这是一副较好的写景兼抒情的短联，“鸟吟花笑”，“月白风清”八字极写香宸殿之清幽雅静，景色宜人。

◇ 中南海遐瞻楼^{〔1〕}

窗通碧水苍山外；
人在光风霁月间。^{〔2〕}

——佚名

【注释】〔1〕遐瞻楼：遐瞻，远望。遐瞻楼在澄怀堂的北面。〔2〕光风霁（jì）月：天朗气清时的和风，雨过天晴后的明月。用以比喻人物的胸襟开朗或时代的政治清明。

◁ 评说 ▷

上联以“窗通碧水苍山外”暗切楼名（遐瞻），妙在“通”、“外”二字传神；下联“人在光风霁月间”语意双关，一方面是写风景的优美，另一方面却隐隐含有对政治清明的歌颂。全联对仗工稳，声韵和谐，且大有“手挥五弦，目送飞鸿”之概。

◇ 中南海静谷^{〔1〕}

胜赏寄云岩，^{〔2〕}万象总输奇秀；^{〔3〕}

清阴留竹柏，^{〔4〕}四时不改茏葱。^{〔5〕}

——乾隆

【注释】〔1〕静谷：是中南海内一座小型的庭院，约建于清康熙年间。地处丰泽园西侧的一个幽谷中，远望丰泽园的岩石林壑，一览无余；院内则翠竹古柏（指静谷进门处，迎面的连理柏），枝叶茏葱，奇特秀丽，雅静宜人，故名“静谷”。〔2〕胜赏：快意的赏玩。云岩：指云天岩谷。〔3〕万象：指自然界一切事物、景象。歧秀：奇特秀丽。〔4〕清阴：美好的树阴。〔5〕茏葱（lōng cōng）：同葱茏。青翠茂盛貌。

◁ 评说 ▷

本联紧紧抓住“静谷”景物的几个特点（如：云岩、清阴、奇秀、葱茏）以极简练的笔墨，绘出一幅完整的“静谷”景物图。上联用比衬手法；下联是白描。

◇ 金鳌玉蝾桥^{〔1〕}

玉宇琼楼天上下；^{〔2〕}
方壶圆峤水中央。^{〔3〕}

——赵瓯北

◎ 作者 赵瓯北（1727—1814），即赵翼，字松雪，瓯北是他的号，清阳湖（今江苏常州）人。乾隆二十六年成进士，授编修，累官至贵西兵备道。他性格比较倜傥，以文名于时；诗与袁枚、蒋士铨齐名，著有《瓯北诗集》《二十二史札记》等。

〔注释〕〔1〕金鳌玉蝾桥：金鳌（áo），传说是海中的金色大龟。蝾，即蝾螈（dī dōng），虹的别名。金鳌玉蝾桥原名金海桥，又名御河桥，横跨北海、中海水面，其东西两端原各有牌坊一座，西名“金鳌”，东名“玉蝾”，桥以此得名。桥为石砌七孔拱券式（1949年后两次重修，桥身加长，由七孔改成九孔，拓宽桥面至34米），中心孔券面有浮雕兽头，南向石刻额曰“银潢作桥”；北向曰“紫海回澜”。桥身如玉带，洁白无瑕；桥面开阔舒展，风光瑰丽。〔2〕玉宇琼楼：指天上或月中神仙居住的宫殿。苏轼《水调歌头》：“我欲乘风归去，又恐琼楼玉宇，高处不胜寒”。这是借以形容桥的瑰丽。〔3〕方壶圆峤：传说中海上的两座仙山。《列子·汤问》：“渤海之东，有大壑焉，其中有五山：一曰岱屿，二曰圆峤，三曰方壶……所居之人，皆仙圣之种……”。

◁ 评说 ▷

本联与一般写景对联的实写景物不同，作者故意对桥的实景不作正面的描写，却巧妙地运用了借喻手法，仅用两个众所周知的生动形象——天上的宫殿（琼楼玉宇）和海外的仙山（方壶圆峤）作比，就突出地将“金鳌玉蛛桥”的精巧、端庄与瑰丽，深深地印入读者的心中，使人们在遐想中得到美的享受。而“天上下”，“水中央”六字更有“画龙点睛”之妙，足见作者的“匠心”。

◇ 北海公园濠濮涧^{〔1〕}

眄^{〔2〕}林木清幽，会心^{〔3〕}不远；
对禽鱼翔泳，乐意相关。

——佚名

【注释】〔1〕濠濮（háo pú）涧：建于清乾隆二十二年，在北海公园东岸，为三间水榭。北邻画舫斋，东北面有叠砌玲珑的山石环绕，还有石坊，曲桥，爬山廊等，回旋变化于咫尺之内，极富幽深之感。濠、濮均为古时水名，涧为两山之间的流水。《庄子·秋水》篇中记载：“庄子与惠子游于濠梁之上。庄子曰：‘鲦鱼（鲦，音 tiáo，又读 yóu，鱼名，亦称白鲦）出游从容，是鱼之乐也。’”后多用来比喻别有会心，自得其乐的境地。〔2〕眄（miǎn）：斜视。〔3〕会心：领悟；领会。《世说新语言语》“简文入华林园，顾谓左右曰：‘会心处不必在远，翳（yì）然林木，便自有濠濮间想也，觉鸟兽禽鱼，自来亲人。’”

◁ 评说 ▷

这是一副实写景物的对联。作者巧妙地摄取了几个形象

生动的近镜头，就使濠濮涧的景物，汇成一幅完整的画面，深深地吸引住读者。在寥寥 16 字中，有动景（禽鱼翔泳）、有静景（林水清幽）、有仰观（鸟翔）、有俯察（鱼泳），妙趣横生，别具哲理。而“会心不远”“乐意相关”8 字，巧用《庄子》《秋水》篇及《世说新语》“简文入华林园”二典，使全联处处隐含“濠濮”二字，且引人遐想。

◇ 濠濮涧桥头石柱

蘅皋蔚雨生机满；^{〔1〕}

松嶂横云画意浓。^{〔2〕}

——乾隆

【注释】〔1〕蘅皋（héng gāo）：蘅，香草；皋，岸，水旁地。蔚（wèi）雨：凝结着雨珠。〔2〕嶂：似屏障的山峰。

◁ 评说 ▷

本联从雨后初晴这个角度来观赏濠濮涧的景色，写出它的另一个特点。全联写得新清流利，颇富诗情画意。你看：在近处两岸一片蓬勃生长着的香草上，凝结着闪闪发光的雨珠，充满了无限的生机；远处则从那屏障似的山峰上的松林里，横贯着飘忽的云雾，蕴含了多么浓厚的画意啊！好一幅美妙的景色，真令人流连忘返。

◇ 北海公园画舫斋⁽¹⁾

诗句全从画里得；
云山常在镜中留。⁽²⁾

——乾隆

【注释】〔1〕画舫斋：又名水殿，在北海东岸，隐藏在土石山林之中。南接濠濮涧，北领蚕坛，原为皇帝行宫，斋额曰：“竹风梧月”。其主体建筑坐北朝南，以池水为中心，四面回廊环绕，布局紧凑，建筑精巧，雕梁画栋，耀眼生辉，构成一处幽雅的庭院，形似画舫，是北海园中之园。乾隆有《题画舫斋》诗云：“画舫乘来画舫斋，是同是异费安排，虚舟若悟南华旨，所遇欣之总大佳。”〔2〕云山：云天山峦。

◇ 评说 ◇

本联也是一副写景的对联，但作者却用了另一种手法：上联写出的诗句，是来自临摹的画卷之中；下联所写，见于碧波之中的景物，却是真实云山的反映。从而画舫斋的景物就汇成一幅完整的画面，深深地印入人们的心中。且全联对仗工整，语句新奇。

◇ 什刹海酒楼⁽¹⁾

四座了无尘事在；⁽²⁾
八窗都为酒人开。

——佚名

【注释】〔1〕什刹海：又称十汊海，在北京西城区地安门西大街以北，由三个相连的水面组成，俗称后三海（前海、后海、西海）。附近多名园、王府、古庙，从清代起就成为人们游乐之地。〔2〕尘事：俗事，人间烦恼之事。

◁ 评说 ▷

这副酒楼对联，晓畅如话，亲切动人，虽未直写什刹海酒楼的景色，而人们却可从“四座了无尘事在，八窗都为酒人开”中，感觉到此地景色的清幽雅静（没有幽雅之境，怎能了无尘事。），使你不觉尘怀顿释，仿佛有阵阵酒香扑鼻；而酒楼侍者之殷勤周到，亦跃然纸上（八窗都为酒人开），人们不禁产生要陶然一醉之念。

◇ 故宫乾清宫^{〔1〕}

表正万邦，^{〔2〕}慎厥身修，^{〔3〕}思永；
弘敷五典，^{〔4〕}无轻民事，惟难。^{〔5〕}

——康熙

◎作者 康熙（1654—1722），即清圣祖，姓爱新觉罗，名玄烨，康熙是他的年号。他是我国历史上较有作为的帝王之一。他维护了国家的独立和统一。对内则停圈地，奖垦屯治黄河，兴水利，振兴国家经济；开博学鸿儒科，设馆纂修《明史》，编纂《康熙字典》、《佩文韵府》、《全唐诗》、《古今图书集成》等书。

【注释】〔1〕故宫：旧称紫禁城，在北京市中心，是明清两代的皇宫，我国现存最大最完整的古建筑群。始建于明永乐年间，后屡经明清两代的重修和扩建，

内有众多的宫室、庭殿和苑囿。其建筑气势雄伟、豪华壮丽，是我国古代建筑的精华。故宫还保存有大量珍贵的文物，是研究明清两代历史和历代艺术的重要资料。

乾清宮在故宮“內庭”的最前面，清康熙以前，向為皇帝居住和處理政務之處，雍正後，皇帝移居于養心殿，但仍在此批閱奏報，選派官吏和單獨召見臣僚。〔2〕表正：作為……儀表、法式。萬邦：封建時代對各方諸侯和其他國家的通稱。〔3〕厥（jué）：語助辭。身修：即“修身”，修養自身的德性。〔4〕弘敷：弘：大，敷（fū）：施，布；弘敷有廣布或大力提倡之意。五典：即“五常”。五常之說有二：一謂封建社會的等級關係，即“父子有親，君臣有義，夫婦有別，長幼有序，朋友有信”；一謂封建社會的倫理道德，即“父義、母慈、兄友、弟恭、子孝”。〔5〕惟：語助辭。

◁ 評說 ▷

這是一副典型的集句聯，全聯四句，分別出自《尚書》中的《君牙》、《太甲》下，《仲虺（huǐ）之誥》等章，作者隨手拈來，把它們結合得恰到好處，表達作者認為帝皇們應遵行的治理國家的準則。顯然，這副對聯是康熙用來自勉和告誡其子孫的。全聯比較通暢，微嫌不足的是：上下聯的“慎厥身修思永”和“無輕民事惟難”屬對不甚工整。

◇ 故宮端凝殿（上書房）^{〔1〕}

立身以至誠為本；^{〔2〕}
讀書以明理為先。

——雍正

◎作者 雍正 (1678—1735)，即清世宗，康熙帝第四子，名胤禛，雍正正是他的年号。幼攻文史，长有治才，其在位十三年（1722—1735）间，武功颇盛，巩固了国家的统一。他性多猜忌，喜权诈，为人刻薄寡恩，曾杀戮、监禁诸兄弟及大臣年羹尧等，且大兴文字狱，严格控制思想舆论，强化君主专制的封建统治。

【注释】〔1〕端凝殿（上书房）：在乾清宫之左侧，是清代诸皇子读书之所。〔2〕立身：对自身的思想品德、为人处事的修养。至诚：最诚实。儒家以至诚为人的最高道德规范。

◁ 评说 ▷

这是一副有同字相对的格言哲理联，写得明白易懂，是雍正用来告诫其皇子们的。它虽说出了人们读书和做人的关键问题。但雍正本人却是个好权诈的人，上联恰好是对他自己的一种讽刺。

◇ 故宫养心殿东暖阁^{〔1〕}

无 可 过 去 之 事；
有 自 然 相 知 之 人。

——佚 名

【注释】〔1〕养心殿：在故宫乾清宫南，地处西六宫的最前面，建于明代。清雍正后，皇帝从乾清宫移居于此。正殿为皇帝引见官员之所，西间为皇帝阅览奏折和共商军政大计之处，东暖阁在同治、光绪年间，为慈禧“垂帘听政”的地方，曾在此策划镇压太平天国革命。

◇评说◇

本联与上联为同一类型的对联。作者以浅显的语言，寓丰富之哲理，引人深思，耐人寻味。且在暗切殿名（养心）之中，隐含对封建帝王之讽喻，这是它远远高出故宫那些对帝、后歌功颂德之作的地方。

◇ 故宫养性殿⁽¹⁾

心迹只今偏爱澹；⁽²⁾

诗情到此合添香。⁽³⁾

——乾隆

【注释】〔1〕养性殿：在故宫外东路宁寿宫西侧之乾隆花园内，它后面就是现在的珍宝馆。乾隆花园建于乾隆后期，园分五个部分，园内楼台亭阁分布错综有致，间以曲折的回廊与逶迤的山石，使建筑物与花木山石交互融合，意境谐适。〔2〕心迹：此处作心情解。澹（dàn）：恬静，安定。〔3〕诗情：作诗的情思。合：应当。添香：古人在读书或作诗时，往往爱焚香静坐，以陶冶心性。添香，就是焚香的意思。

◇评说◇

本联流利典雅，意境清越，语言隽永，属对工整，既耐读，又切题，可谓抒情咏怀之佳作。估计这是乾隆晚年当了太上皇时所作，否则不能有此心情。

◇ 故宫三希堂^{〔1〕}

怀抱观古今；^{〔2〕}

深心托毫素。^{〔3〕}

——乾隆

【注释】〔1〕三希堂：在故宫养心殿内，是清代皇帝读书的地方，乾隆将王羲之的《快雪时晴帖》，王献之的《中秋帖》、王珣的《伯远帖》收藏于此，认为是三件稀有的珍贵文物，故名三希堂。〔2〕怀抱：胸襟，心意，抱负。〔3〕深心：深刻的用心。毫素，纸笔的别称，这里指书法。《文选》陆机《文赋》“纷葳蕤以馥馥，惟毫素之所拟法：毫，笔也；书缣曰素”。有人把此联的“毫素”二字，释作“狂放而豁达”，是不对的。

◇ 评说 ◇

这副抒情咏怀的短联，言简意赅，语气颇大，用的是直抒胸臆而略加夸张的手法，“观”“托”二字是“联眼”。本联不仅写出乾隆自身的抱负，及其对“三王”字帖的赞赏和珍惜，还在字里行间暗示出这是他——乾隆皇帝读书之所，很切题。甚至连他那自视颇高和自我欣赏的情绪也于无意中流露出来了。